

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 49

Procès-verbaux

N° 49

2nd Session
41st Parliament

Thursday
March 2, 2017

2^e session
41^e législature

Jeudi
2 mars 2017

PRAYERS
9:00 A.M.

ORDERS OF THE DAY

Third Reading of Bill 27, An Act to reduce the regulatory burden on business, to enact various new Acts and to make other amendments and repeals.

Debate arose and after some time,

Pursuant to the Order of the House dated February 21, 2017,

The question was then put.

Vote deferred.

At 10:04 a.m., the Minister of Economic Development and Growth indicated that no further morning business would be called and therefore the House recessed.

10:30 A.M.

ORAL QUESTIONS

DEFERRED VOTES

Government Notice of Motion Number 7 relating to allocation of time on Bill 92, An Act to amend the School Boards Collective Bargaining Act, 2014 and make related amendments to other statutes.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 52

Albanese
Anderson
Baker
Ballard
Bradley
Chan
Chiarelli
Colle
Coteau
Crack
Damerla
Del Duca
Delaney

Des Rosiers
Dhillon
Dickson
Dong
Duguid
Flynn
Fraser
Hoggarth
Hoskins
Hunter
Jaczek
Kiwala
Kwinter

Lalonde
Leal
MacCharles
Malhi
Mangat
Martins
Matthews
Mauro
McGarry
McMahon
Milczyn
Moridi
Murray

Naidoo-Harris
Naqvi
Potts
Qaadri
Rinaldi
Sandals
Sousa
Takhar
Thibeault
Vernile
Wong
Wynne
Zimmer

PRIÈRES
9 H

ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 27, Loi visant à alléger le fardeau réglementaire des entreprises, à édicter diverses lois et à modifier et abroger d'autres lois.

Il s'éleva un débat et après quelque temps,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée du 21 février 2017,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé.

À 10 h 04, le ministre du Développement économique et de la Croissance a indiqué que l'ordre du jour de la séance du matin étant épuisé, la Chambre suspendait ses travaux.

10 H 30

QUESTIONS ORALES

VOTES DIFFÉRÉS

NAYS / CONTRE - 38

Arnott	Gélinas	McDonell	Singh
Bailey	Gretzky	McNaughton	Smith
Barrett	Hardeman	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Bisson	Hatfield	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Taylor
Brown	Hillier	Munro	Thompson
Cho	Jones	Natyshak	Vanthof
Coe	MacLaren	Oosterhoff	Wilson
DiNovo	MacLeod	Pettapiece	Yakabuski
Fife	Mantha	Scott	Yurek
French	Martow		

Ordered, That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 92, An Act to amend the School Boards Collective Bargaining Act, 2014 and make related amendments to other statutes, when the Bill is next called as a Government Order, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment and at such time the Bill shall be ordered referred to the Standing Committee on General Government; and

That the Standing Committee on General Government be authorized to meet on Wednesday, March 8, 2017, from 4:00 p.m. to 6:00 p.m. and on Thursday, March 9, 2017, from 2:00 p.m. to 5:00 p.m. for the purpose of public hearings on the Bill; and

That the Clerk of the Committee, in consultation with the Committee Chair, be authorized to arrange the following with regard to Bill 92:

- Notice of public hearings on the Ontario Parliamentary Channel, the Legislative Assembly's website and Canada NewsWire; and
- That the deadline for requests to appear on Wednesday, March 8, 2017 be 10:00 a.m. on that same day; and
- That the deadline for requests to appear on Thursday, March 9, 2017 be 10:00 a.m. on that same day; and
- That witnesses be scheduled to appear before the Committee on a first-come first-served basis; and
- That each witness will receive up to 5 minutes for their presentation followed by 9 minutes for questions from Committee members; and
- That the deadline for written submissions be 5:00 p.m. on Thursday, March 9, 2017; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 noon on Monday, March 13, 2017; and

That the Committee be authorized to meet on Monday, March 20, 2017, from 2:00 p.m. to 6:00 p.m. for the purpose of clause-by-clause consideration of the Bill; and

That on Monday, March 20, 2017, at 4:00 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. At this time, the Chair shall allow one 20-minute waiting period pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Tuesday, March 21, 2017; and

That in the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on General Government, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be ordered for Third Reading, which Order may be called that same day; and

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, one hour of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The votes on Second and Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to 5 minutes.

Third Reading of Bill 27, An Act to reduce the regulatory burden on business, to enact various new Acts and to make other amendments and repeals.

Troisième lecture du projet de loi 27, Loi visant à alléger le fardeau réglementaire des entreprises, à édicter diverses lois et à modifier et abroger d'autres lois.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 76

Albanese	Des Rosiers	MacLaren	Oosterhoff
Anderson	Dhillon	MacLeod	Pettapiece
Arnott	Dickson	Malhi	Potts
Bailey	Dong	Mangat	Qaadri
Baker	Duguid	Martins	Rinaldi
Ballard	Flynn	Martow	Sandals
Barrett	Fraser	Matthews	Scott
Bradley	Hardeman	Mauro	Sousa
Brown	Hillier	McDonell	Takhar
Chan	Hoggarth	McGarry	Thibeault
Chiarelli	Hoskins	McMahon	Thompson
Cho	Hunter	McNaughton	Vernile
Coe	Jaczek	Milczyn	Walker
Colle	Jones	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Wilson
Coteau	Kiwala	Moridi	Wong
Crack	Kwinter	Munro	Wynne
Damerla	Lalonde	Murray	Yakabuski
Del Duca	Leal	Naidoo-Harris	Yurek
Delaney	MacCharles	Naqvi	Zimmer

NAYS / CONTRE - 14

Bisson	Gélinas	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
DiNovo	Gretzky	Natyshak	Taylor
Fife	Hatfield	Singh	Vanthof
French	Mantha		

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The House recessed at 12:00 p.m.

À 12 h, la Chambre a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

PETITIONS**PÉTITIONS**

Global adjustment (Sessional Paper No. P-8) Mr. Barrett and Mr. Hardeman.

The Long-Term Care Homes Act (Sessional Paper No. P-23) M^{me} Gélinas.

Widening Highway 3 (Sessional Paper No. P-76) Mr. Natyshak.

The Respect for Municipalities Act (Sessional Paper No. P-85) Ms. DiNovo.

Investing in interprofessional primary health care (Sessional Paper No. P-132) M^{me} Gélinas.

Support the Ontario Fair Hydro Plan and provide relief for Ontario electricity consumers (Sessional Paper No. P-142) Mr. Fraser, Ms. Hoggarth, Mr. Milczyn and Mr. Potts.

Bill 71, Lung Health Act 2016 which establishes a Lung Health Advisory Council (Sessional Paper No. P-143) Mr. Coe.

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC
BUSINESS**

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

Mrs. Munro moved,

Second Reading of Bill 97, An Act to proclaim
Magna Carta Day.

Debate arose.

Carried.

Referred to the Standing Committee on the
Legislative Assembly.

M^{me} Munro propose,

Deuxième lecture du projet de loi 97, Loi
proclamant le Jour de la Grande Charte.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de
l'Assemblée législative.

Mr. Crack moved,

Private Members' Notice of Motion No. 42:-

That, in the opinion of this House, the song
Notre Place, written by Paul Demers and
François Dubé, should be recognized as the
official anthem of Francophones in Ontario;
and that this anthem becomes a celebration of
the contribution of Franco-Ontarians from all
horizons to the province.

Debate arose.

Carried.

M. Crack propose,

Avis de motion émanant des députés n° 42 :-

Que, de l'avis de cette Assemblée, la chanson
« Notre Place », écrite par Paul Demers et
François Dubé, soit reconnue comme l'hymne
officiel des francophones de l'Ontario; et que
cet hymne devienne une célébration de la
contribution des Franco-Ontariennes et
Franco-Ontariens de tous horizons à la
province.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Ms. Fife moved,

Second Reading of Bill 98, An Act to amend the Child Care and Early Years Act, 2014 to limit funding of child care and early years programs and services to not-for-profit corporations.

Debate arose.

Lost on the following division:-

M^{me} Fife propose,

Deuxième lecture du projet de loi 98, Loi modifiant la Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance en vue de restreindre le financement des programmes et services pour la garde d'enfants et la petite enfance aux organisations sans but lucratif.

Il s'élève un débat.

Rejetée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 12

Bisson	French	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
DiNovo	Hatfield	Natyshak	Taylor
Fife	Mantha	Singh	Vanthof

NAYS / CONTRE - 35

Anderson	Delaney	Jones	Moridi
Bailey	Des Rosiers	MacCharles	Munro
Baker	Dhillon	MacLaren	Murray
Ballard	Dickson	Malhi	Naidoo-Harris
Cho	Duguid	Mangat	Oosterhoff
Coe	Flynn	Martins	Pettapiece
Coteau	Hoggarth	Martow	Potts
Crack	Hoskins	McGarry	Qaadri
Damerla	Hunter	Milczyn	

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 92, An Act to amend the School Boards Collective Bargaining Act, 2014 and make related amendments to other statutes.

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

The question was then put.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Second Reading of Bill 84, An Act to amend various Acts with respect to medical assistance in dying.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 92, Loi modifiant la Loi de 2014 sur la négociation collective dans les conseils scolaires et apportant des modifications connexes à d'autres lois.

Conformément à l'ordre de l'Assemblée plus tôt aujourd'hui,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Deuxième lecture du projet de loi 84, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne l'aide médicale à mourir.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mr. Qaadri) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Minister of the Environment and Climate Change directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

Le débat a repris. Le président suppléant (M. Qaadri) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

Le Ministre de l'Environnement et de l'Action en matière de changement climatique a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat a repris et après quelque temps, à 18 h, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

Investing in interprofessional primary health care (Sessional Paper No. P-132) (Tabled March 2, 2017)
Ms. Hoggarth.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Sale of Hydro One (Sessional Paper No. P-9):
(Tabled December 1, 2016) Mr. Gates.
(Tabled November 29, 2016) M^{me} Gélinas.
(Tabled November 3, 2016) Mr. Mantha.
(Tabled November 29, 2016) Ms. Thompson.

Privatization of Hydro One (Sessional Paper No. P-15):
(Tabled December 1, 2016) Ms. Armstrong.
(Tabled November 3, 2016) Mrs. Martow.
(Tabled November 3, 2016) Ms. Sattler.
(Tabled December 6, 2016) Mr. Tabuns.

Sexual assault support services (Sessional Paper No. P-54):
(Tabled November 17, 23, 2016) Ms. Vernile.

Physician Services Agreement (Sessional Paper No. P-97):
(Tabled November 3, 2016) Mr. Cho.
(Tabled December 8, 2016) Mr. Yurek.
